

Yên Bình, ngày 20 tháng 03 năm 2024

Số: 183/KH-BCĐ

KẾ HOẠCH
Thực hiện Công tác phòng, chống mua bán người
địa bàn thị trấn Yên Bình năm 2024

Thực hiện Kế hoạch số 112/KH-BCĐ, ngày 26/02/2024 của Ban Chỉ đạo phòng, chống tội phạm, tệ nạn xã hội và thực hiện phong trào toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc huyện Quang Bình về việc thực hiện công tác phòng, chống mua bán người trên địa bàn huyện Quang Bình năm 2024.

Ban Chỉ đạo phòng, chống tội phạm, tệ nạn xã hội và thực hiện phong trào toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc thị trấn Yên Bình (*Ban Chỉ đạo 138 thị trấn*) xây dựng kế hoạch thực hiện công tác phòng, chống mua bán người năm 2024 như sau:

I. MỤC TIÊU VÀ CHỈ TIÊU

1. Chủ động nắm chắc địa bàn, diễn biến hoạt động, thực hiện đồng bộ các giải pháp, tăng cường công tác tuyên truyền để ngăn chặn, kiềm chế hoạt động tội phạm mua bán người trên địa bàn. Đẩy mạnh công tác nắm tình hình, kịp thời phát hiện, đấu tranh với các phương thức, thủ đoạn hoạt động mới của tội phạm; kịp thời xác minh, xác định, tiếp nhận và hỗ trợ, bảo vệ nạn nhân bị mua bán, tạo điều kiện thuận lợi để họ tái hòa nhập cộng đồng, bảo vệ quyền và lợi ích của nhân dân, góp phần bảo đảm an ninh, trật tự phục vụ phát triển kinh tế - xã hội trên địa bàn.

2. Bảo đảm 100% tố giác, tin báo về tội phạm, kiến nghị khởi tố liên quan đến mua bán người được tiếp nhận, phân loại; đề xuất tỷ lệ giải quyết đạt trên 90%. Các vụ việc có dấu hiệu tội phạm mua bán người phải được phân loại, báo cáo kịp thời, để xác minh, điều tra theo đúng quy định của pháp luật.

3. Quá trình triển khai thực hiện phải thương xuyên, liên tục, có hiệu quả. Thực hiện chế độ thông tin báo cáo, theo quy định

II. NỘI DUNG THỰC HIỆN

1. Công tác tham mưu, chỉ đạo

- Tiếp tục tham mưu thực hiện hiệu quả Chương trình, phòng chống mua bán người giai đoạn 2021 – 2025 và định hướng đến năm 2030 gắn với việc triển khai thực hiện các chỉ thị, nghị quyết, kết luận của Trung ương Đảng, Quốc hội, Chính phủ và các văn bản quy phạm pháp luật liên quan trực tiếp đến công tác phòng chống tội phạm và phòng, chống mua bán người. xác định công tác phòng, chống mua bán người là nhiệm vụ quan trọng, cấp bách, thường xuyên và lâu dài phải thực hiện mọi nơi, mọi lúc, trên mọi lĩnh vực, địa bàn, có trọng tâm, trọng điểm gắn với mục tiêu cao nhất là “bảo vệ an

ninh con người”, “bảo vệ quyền con người”, lấy con người làm trung tâm của công tác bảo vệ (*Các ban, ngành thành viên Ban Chỉ đạo thị trấn thực hiện*).

- Tập chung tổ chức quán triệt, triển khai thực hiện Luật phòng, chống mua bán người (sửa đổi) ngay sau khi Quốc hội thông qua kịp thời khắc phục những khó khăn, vướng mắc trong công tác phòng, chống mua bán người. (*Công an thị trấn chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện*)

- Triển khai các hoạt động hưởng ứng “Ngày toàn dân phòng, chống mua bán người ” và “Ngày thế giới phòng, chống mua bán người – 30/7” nhằm phát huy sức mạnh tổng hợp của cả hệ thống chính trị, các ban, các ngành, các đoàn thể, tổ chức xã hội và toàn dân tham gia công tác phòng, chống mua bán người.

Triển khai Quyết định số 9145/QĐ-BCĐ138/CP, ngày 06/12/2022 của Ban Chỉ đạo 138 Chính phủ ban hành biểu mẫu thống kê phòng, chống mua bán người phù hợp với thực tiễn; bổ sung, cập nhật nội dung các biểu mẫu vào phần mềm nghiệp vụ phục vụ công tác theo dõi, thống kê báo cáo (*Công an thị trấn chủ trì tham mưu thực hiện*).

- Duy trì các hoạt động liên ngành phòng, chống mua bán người: Hội nghị, hội thảo, tổ chức kiểm tra, khảo sát, sơ kết, tổng kết, giao ban định kỳ theo Quy chế hoạt động của Ban Chỉ đạo 138 thị trấn và Tổ công tác liên ngành thực hiện Chương trình phòng, chống mua bán người (*Công an thị trấn chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện*).

- Tổ chức các lớp tập huấn, nâng cao năng lực, đào tạo, bồi dưỡng pháp luật, nghiệp vụ về phòng, chống mua bán người và bảo vệ nạn nhân bị mua bán, về công tác tiếp nhận và hỗ trợ nạn nhân; tập huấn liên ngành cho cán bộ các cấp trong công tác phòng, chống mua bán người (*Công an, Lao động – Thương binh và xã hội; Hội Liên hiệp phụ nữ thị trấn thực hiện*).

2. Công tác truyền thông, phòng ngừa tội phạm mua bán người

2.1. Công tác truyền thông

- Tập trung xác định rõ đối tượng, nội dung và phương pháp truyền thông phù hợp, đảm bảo thiết thực, hiệu quả nhằm mục tiêu năm 2024 kéo giảm số vụ tội phạm mua bán người dưới hình thức lừa đảo xuất cảnh ra nước ngoài làm việc nhẹ lương cao; mua bán người trong nội địa. đẩy mạnh truyền thông thông qua các phương tiện thông tin đại chúng, chú trọng tuyên truyền trực tiếp tại cộng đồng; tuyên truyền chính sách, pháp luật về lừa người Việt Nam đi làm việc nước ngoài theo hợp đồng; xây dựng tài liệu truyền thông, tổ chức nói chuyện chuyên đề, các cuộc thi tìm hiểu pháp luật, các hoạt động sân khấu hoá, xây dựng pano, áp phích... Trọng tâm là:

+ Tổ chức chiến dịch truyền thông phòng, chống mua bán người trong các cơ sở giáo dục; nội dung tập trung tuyên truyền phòng, chống mua bán người dưới hình thức lừa đảo xuất cảnh ra nước ngoài làm việc nhẹ lương cao; đồng thời đưa nội dung tuyên truyền phòng, chống mua bán người vào chương trình giáo dục, giáo dục ngoại khoá của cấp học, ngành học (*Công an thị trấn với các cơ sở giáo dục trên địa bàn thị trấn thực hiện*).

+ Lòng ghép nội dung tuyên truyền, phòng, chống mua bán người trong các hoạt động văn hoá, văn nghệ, biểu diễn nghệ thuật và thực hiện phong trào xây dựng làng, xóm, thôn, bản, tổ dân phố văn hoá (*Các thành viên Ban Chỉ đạo 138 thị trấn thực hiện*).

+ Tuyên truyền, vận động nhân dân nhất là vùng ở địa bàn vùng sâu, vùng xa về phòng, chống mua bán người (*Các thành viên Ban Chỉ đạo 138 thị trấn thực hiện*).

+ Tuyên truyền về công tác bảo vệ, hỗ trợ nạn nhân bị mua bán; xây dựng các tài liệu hướng dẫn, phóng sự tờ rơi về hỗ trợ nạn nhân (*Công chức, Lao động – Thương binh và xã hội chủ trì phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện*).

+ Thường xuyên tuyên truyền phương thức, thủ đoạn, hoạt động của tội phạm mua bán người trên Trang Thông tin điện tử, trang fanpage “Hội LHPN”. Tổ chức nghiên cứu tham mưu về vận động chính sách hỗ trợ phụ nữ di cư hồi hương và hỗ trợ, xác minh, xác định nạn nhân bị mua bán; ứng dụng các trang mạng xã hội để tuyên truyền phương thức thủ đoạn, hoạt động của tội phạm mua bán người (*Hội Liên hiệp phụ nữ thị trấn chủ trì phối hợp với các đơn vị có liên quan thực hiện*).

- Xây dựng sản phẩm truyền thông trên các trang phương tiện thông tin đại chúng và các trang mạng xã hội zalo, facebook; sản xuất, phát song các trương trình truyền hình, tin bài, phóng sự về phương thức thủ đoạn, hoạt động của tội phạm mua bán người, chính sách, pháp luật và kết quả đấu tranh phòng, chống mua bán người của lực lượng chức năng... trên các kênh của Đài Truyền hình huyện, Báo Quang Bình... (*Các thành viên Ban Chỉ đạo 138 thị trấn thực hiện*).

- Tiếp tục tổ chức các hoạt động truyền thông truyền thông đảm bảo linh hoạt an toàn, hiệu quả, phù hợp như: Mít tinh và các hoạt động hưởng ứng “Ngày toàn dân phòng, chống mua bán người 30/7” theo Quyết định số 793/QĐ-TTg, ngày 10/05/2016 của Thủ tướng Chính phủ và “Ngày thế giới phòng, chống mua bán người 30/7” phù hợp với thông điệp quốc tế về phong, chống mua bán người năm 2024. Phát huy vai trò lực lượng Công an xã, phường, thị trấn và các tổ chức chính trị - xã hội ở địa bàn cơ sở để tuyên truyền đến mỗi người dân về công tác phòng, chống mua bán người (*Công an thị trấn chủ trì, phối hợp với các đơn vị có liên quan thực hiện*).

2.2. Phòng ngừa xã hội

- Tổ chức khảo sát đánh giá thực trạng tình hình, các nguyên nhân điều kiện phát sinh tội phạm mua bán người tại địa bàn, nắm chắc tình hình làm cơ sở để dự báo tham mưu, kiến nghị, đề xuất các chủ trương, giải pháp phòng ngừa xã hội.

- Lòng ghép nội dung phòng, ngừa tội phạm mua bán người vào quá trình thực hiện các mục tiêu phát triển kinh tế, văn hoá, xã hội giải quyết các vấn đề an sinh xã hội, an dân (*như: vấn đề về hỗ trợ việc làm, nâng cao thu nhập, xoá đói, giảm nghèo, thực hiện chính sách ở vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi, vùng cao...*) không để nhóm yếu thế này trở thành nạn nhân của tội phạm mua bán người.

- Đẩy mạnh phong trào toàn dân tham gia phòng, chống mua bán người gắn với xây dựng phong trào toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc bằng nhiều nội dung, hình thức đa dạng, phong phú với từng đối tượng, địa bàn cụ thể.

(Các thành viên Ban chỉ đạo 138 thị trấn thực hiện)

2.3. Công tác phòng ngừa nghiệp vụ

- Lực lượng Công an thị trấn làm nòng cốt, chủ động phối hợp với các đội nghiệp vụ Công an huyện, tiến hành xây dựng kế hoạch, phân công giao nhiệm vụ cụ thể cho cán bộ, chiến sỹ nắm chắc tình hình hoạt động phạm tội mua bán người; Phối hợp với các lực lượng khác tổ chức thực hiện hiệu quả công tác nghiệp vụ, “*kết hợp chặt chẽ giữa phòng ngừa với chủ động tấn công, đánh trúng, đánh đúng, đánh đúng đánh vào tận gốc của các loại tội phạm mua bán người*”; bám sát địa bàn, đổi mới phương thức thu thập thông tin theo hướng liên kết địa bàn từ nội địa, đảm bảo toàn diện từ đời thực đến không gian mạng nhằm ngăn chặn tình trạng mua bán người; chú trọng công tác phòng ngừa mua bán người trong nội địa, mua bán bộ phận trên cơ thể người, tổ chức mang thai hộ vì mục đích thương mại, ma bán người để cưỡng bức lao động, mại dâm...

- Chủ động nắm chắc tình hình, diễn biến, phương thức thủ đoạn, quy luật hoạt động của tội phạm nói chung và tội mua bán người nói riêng để xây dựng các kế hoạch nghiệp vụ, nắm tình hình, rà soát các đường dây băng nhóm, đối tượng nổi lên số có tiền án, tiền sự, môi giới, cò môi và nghi vấn hoạt động mua bán người; các trường hợp phụ nữ vắng mặt tại địa phương lâu ngày lác chông nước ngoài, có con lai về thăm thân; số nạn nhân trở về địa phương. Thực hiện hiệu quả nội dung liên quan đến tội phạm mua bán người thuộc phần mềm nghiệp vụ.

- Nâng cao hiệu lực, hiệu quả quản lý Nhà nước về an ninh trật tự nhất là công tác quản lý cư trú; quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam và uất cảnh, nhập cảnh của công dân Việt Nam; quản lý, kiểm tra, rà soát các cơ sở kinh doanh có điều kiện về an ninh trật tự như cơ sở kinh doanh, cho thuê lưu trú (nhà nghỉ, nhà trọ, khách sạn), nhà hàng, quán karaoke, massage, khu công nghiệp, khu nghỉ dưỡng khu giải trí, các điểm du lịch, địa bàn giáp ranh nơi đối tượng thường lợi dụng thực hiện hành vi phạm tội hoặc sử dụng để kết nạp nạn nhân trước khi đưa họ bán ra nước ngoài để chủ động phòng ngừa, phát hiện tội phạm mua bán người và nạn nhân bị mua bán.

- Tiếp tục khai thác và sử dụng có hiệu quả hệ thống Cơ sở dữ liệu quốc gia về dân cư và Đề án số 06 của Chính phủ về “phát triển ứng dụng dữ liệu về dân cư, định danh và xác thực điện tử phục vụ chuyển đổi số quốc gia giai đoạn 2022 – 2025, tầm nhìn 2030” phục vụ công tác phòng, chống mua bán người; truy bắt, vận động đầu thú các đối tượng truy nã về mua bán người.

(Công an thị trấn phối hợp các ban, ngành, Ban Chỉ đạo 138 thị trấn thực hiện)

3. Công tác đấu tranh, truy tố, xét xử tội phạm mua bán người

- Nâng cao hiệu quả, chất lượng công tác tiếp nhận, xử lý tin báo, tố giác tội phạm, kiến nghị khởi tố ngay từ cấp cơ sở; làm tốt công tác điều tra, xử lý tội phạm, đảm bảo đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không để oan, sai, bỏ lọt tội phạm. Tăng cường công tác hướng dẫn, chỉ đạo nghiệp vụ, kiểm tra việc chấp hành pháp luật, phòng, chống sai phạm, tiêu cực trong hoạt động điều tra, xử lý tội phạm mua bán người.

- Mở các điểm tấn công, trấn áp tội phạm mua bán người trên phạm vi địa bàn. Sử dụng đồng bộ hoá các biện pháp, kịp thời phát hiện, điều tra, xử lý các đường dây, tổ chức, cá nhân có biểu hiện nghi vấn hoạt động mua, bán người trong nội địa, mua bán bộ phận trên cơ thể người, tổ chức mang thai hộ vì mục đích thương mại, các hoạt động lợi dụng tổ chức đưa người trốn ra nước ngoài trái phép để mua, bán cưỡng bức lao động...

- Tăng cường hơn nữa trách nhiệm công tố trong hoạt động điều tra, truy tố, xét xử, đặc biệt chú ý chống oan, sai và bỏ lọt tội phạm; đẩy mạnh thực hiện chuyển đổi số, ứng dụng công nghệ thông tin bảo đảm phục vụ hiệu quả công tác xây dựng sơ đồ hoá chứng cứ trong giải quyết các vụ án, vụ việc.

- Đẩy mạnh tiến độ, nâng cao chất lượng giải quyết, xét xử các vụ án mua bán người; đảm bảo xét xử đúng người, đúng tội, đúng pháp luật; không để xảy ra việc xét xử oan, sai và bỏ lọt tội phạm. Phối hợp với cơ quan chức năng àm tốt công tác bảo vệ nạn nhân trong quá trình giải quyết xét xử; trong đó các cơ quan tiến hành tố tụng phối hợp, thống nhất xác định các vụ án điềm về mua bán người được dư luận xã hội quan tâm để tập trung điều tra, truy tố, nhanh chóng đưa ra xét xử đảm bảo nghiêm minh, đúng pháp luật và phục vụ công tác tuyên truyền, răn đe, phòng ngừa chung. Tiếp tục tổng hợp những khó khăn, vướng mắc trong thực tiễn để tham mưu cho cơ quan chức năng sửa đổi, bổ sung.

4. Công tác tiếp nhận, xác minh, bảo vệ và hỗ trợ nạn nhân bị mua bán

- Tiếp tục triển khai hiệu quả Kế hoạch số 85/KHLN-SLĐTBSXH-CAT-BCHBĐBP-SNV, ngày 11/11/2022 giữa Sở Lao động – Thương binh và Xã hội, Công an tỉnh, Bộ chỉ huy Bộ đội biên phòng tỉnh, Sở Ngoại vụ trong công tác tiếp nhận, bảo vệ hỗ trợ nạn nhân bị mua bán trên địa bàn tỉnh Hà Giang; nhất là công tác tiếp nhận, xác minh, giải cứu, bảo vệ và hỗ trợ ban đầu cho nạn nhân theo nguyên tắc lấy nạn nhân làm trung tâm; thực hiện các biện pháp nhằm bảo vệ bí mật thông tin, an toàn cho nạn nhân, người thân thích của họ theo quy định của pháp luật (*Công an thị trấn, Lao động – Thương binh và xã hội thực hiện*).

- Triển khai hiệu quả bộ công cụ sàng lọc phát hiện dấu hiệu người bị mua bán và kết nối, chuyển tuyến đến các đơn vị cung cấp dịch vụ hỗ trợ dựa trên nhu cầu và khả năng đáp ứng của các đơn vị cung cấp dịch vụ.

Tổ chức tiếp nhận, bố trí nơi lưu trú và thực hiện chế độ hỗ trợ ban đầu cho nạn nhân theo quy định; duy trì và nâng cao hiệu quả hoạt động của Tổng đài quốc gia bảo vệ trẻ em (*số máy 111*) để tư vấn, hỗ trợ nạn nhân bị mua bán.

Nghiên cứu đề xuất xây dựng mô hình hỗ trợ cho nạn nhân bị mua bán trở về, giúp họ hoà nhập cộng đồng và tránh bị mua bán trở lại.

Tổ chức thanh, kiểm tra liên ngành đánh giá kết quả thực hiện chính sách, pháp luật về phòng, chống mua bán người, hỗ trợ nạn nhân và hoạt động đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo dạng hợp đồng (*Lao động – Thương binh và xã hội chủ trì phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện*).

- Tiếp tục đẩy mạnh hoạt động phối hợp giữa các trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước với các cơ quan, tổ chức có liên quan, đặc biệt là cơ quan tiến hành tố tụng khi phát hiện đối tượng là nạn nhân bị mua bán, người có khó khăn về tài chính để kịp thời trợ giúp pháp lý miễn phí, kịp thời hỗ trợ nạn nhân mua bán người (*Công an thị trấn, Tư pháp phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện*).

5. Công tác xây dựng, hoàn thiện hệ thống pháp luật về phòng, chống mua bán người

- Tiếp tục nghiên cứu, rà soát, xuất sửa đổi, bổ sung Luật phòng, chống mua bán người (sửa đổi) theo đúng Chương trình xây dựng Luật đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt. Xây dựng kế hoạch triển khai, cụ thể hoá các văn bản hướng dẫn theo thực hiện sau khi cấp trên có chỉ đạo, hướng dẫn (*Tư pháp, Công an thị trấn, phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện*).

- Tiếp tục rà soát, đánh giá hệ thống văn bản quy phạm pháp luật về hỗ trợ nạn nhân và đánh giá tính tương thích giữa pháp luật Việt Nam với các điều ước, công ước quốc tế mà Việt Nam đã tham gia làm cơ sở, đề xuất sửa đổi, bổ sung Luật Phòng, chống mua bán người và các văn bản có liên quan (*Công ước TOC về phòng chống tội phạm có tổ chức xuyên Quốc gia; Nghị định thư về ngăn chặn, phòng chống và trừng trị buôn bán người, đặc biệt là phụ nữ và trẻ em; Nghị định thư về buôn bán trẻ em, mại dâm trẻ em và văn hoá khiêu dâm trẻ em*).

(*Tư pháp, Công an thị trấn, Lao động – Thương binh và xã hội phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện*).

- Tiếp tục triển khai thực hiện nhiệm vụ về quản lý công tác hộ tịch, con nuôi; ứng dụng mạnh mẽ công nghệ thông tin vào quản lý, theo dõi, cung cấp thông tin về trợ giúp pháp lý.

(*Tư pháp chủ trì phối hợp các đơn vị có liên quan thực hiện*).

6. Đẩy mạnh hợp tác quốc tế về phòng, chống mua bán người.

- Thực hiện có hiệu quả các Hiệp định, Quy chế, Biên bản ghi nhớ hợp tác giữa Việt Nam – Trung Quốc về phòng chống mua bán người.

- Đẩy mạnh các hoạt động trong khuôn khổ hợp tác đa phương; nghiên cứu các xu hướng mới như quan điểm của quốc tế và khu vực về phòng, chống mua bán người; đồng thời triển khai nghiêm túc, hiệu quả các ý kiến chỉ đạo của cấp trên như: *Kế hoạch thực hiện công ước ASEAN về phòng, chống mua bán người, đặc biệt là phụ nữ và trẻ em (Công ước ACTIP)...*

(*Lao động – Thương binh và xã hội phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện*).

- Tiếp tục phối hợp với Tổ chức Trẻ em RỒNG xanh trong tổ chức tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật; mở các lớp tập huấn bồi dưỡng nâng cao kỹ năng cho cán bộ trực tiếp thực hiện công tác phòng, chống mua bán người và thực hiện công tác hỗ trợ các nạn nhân bị mua bán, bị xâm hại, bị bạo hành theo quy định của pháp luật.

(Công an thị trấn, Lao động – Thương binh và xã hội phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện).

III. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

1. Các ngành thành viên trong Ban Chỉ đạo 138 thị trấn căn cứ nội dung kế hoạch này triển khai thực hiện công tác phòng, chống mua bán người năm 2024 phù hợp với chức năng, nhiệm vụ và tình hình thực tế cơ quan đơn vị.

2. Định kỳ tổng hợp xây dựng báo cáo quý (*quý I, trước ngày 15/3 và quý III, trước 15/9*), 6 tháng (*trước ngày 15/6*) và năm (*trước ngày 15/12*) về Ban Chỉ đạo 138 thị trấn (qua công an thị trấn – Cơ quan Thường trực Ban Chỉ đạo) để tổng hợp chung.

3. Công an thị trấn – Cơ quan thường trực Ban Chỉ đạo

- Tổ chức theo dõi, hướng dẫn, đôn đốc việc thực hiện kế hoạch này; kiểm tra, khảo sát, đánh giá thực trạng tình hình kết quả công tác phòng, chống mua bán người; những vấn đề nổi lên về cơ chế, chính sách, pháp luật, khó khăn, vướng mắc, đề tham mưu đề xuất Ban Chỉ đạo 138 thị trấn chỉ đạo giải quyết.

- Tham mưu Trưởng Ban Chỉ đạo thực hiện tốt công tác biểu dương, khen thưởng những tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc trong công tác phòng, chống mua bán người.

Định kỳ tổng hợp kết quả thực hiện kế hoạch này, báo cáo theo quy định./.

Nơi nhận:

- BCD 138 huyện (Công an huyện);
- Thường trực Đảng ủy thị trấn;
- Thường trực HĐND thị trấn;
- Thường trực UBND thị trấn;
- Thành viên Ban chỉ đạo thị trấn;
- Các ban, ngành, đoàn thể, thôn, tổ dân phố;
- Lưu Vnptioffece;
- Lưu: VT.

TRƯỞNG BAN

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN
Vũ Thành Chung